

1913-12-27

þÿ š Å À Á <sup>1</sup> ± <sup>0</sup> ì Â ¡ í » ± <sup>3</sup>/<sub>4</sub> - ± Á . 4 0 5

Library of Neapolis University Pafos

---

<http://hdl.handle.net/11728/9535>

*Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository*





πρώτον κυρίως λόγον η 'Ελληνική φιλοσοφία υπερώρησε βαθμιαίως πρό της καταλαβούσης την ανθρωπότητα ήδικης νάρκης και παραλυσίας, ακαίμαχτον δα και ταχύ το σκότος της άνομιαν και διαφθοράς, το πάθος τούτου της βαθμιαίας άπολείας της ψυχής, επήλθε κυριαρχήσαν, και καταπιέζαν, και εκμηδένισαν, τής ύγιαινούσης συνείδησεως τής σωτηριώδη φωνήν.

Ετύχεσι οι δυνάμειοι διά της αγαθοεργίας να ελαττωσιν το εν τω κόσμω τούτω πάνθος της σκατής ένδειας, ετύχεσι οι δυνάμειοι να έβαλείσωσιν, όλων τās θλιβεράς εικόνας τās εκ της πένιας άπογώσεσι, ατινεις παρουσιάζονται καθ' έκαστην πρό ήμων.

Εκ άσθη μαγικός και εύφροσνος διασκόρπησι εν τή ήγασμένην τής Βηθλεμ σπηλαίω το βαθύ σκότος, εν φ περιελθόντες άπλήρωτος τών ποιημένων και τών άγγέλων η άσπύρσις άγγέλων μέχρι τής στήθεσι αυτής δέν έπαυσε η διά τού φωτός τούτου έξυγισσάσθαι ανθρωπότητι, ταπεινώσά και προσέρχεται πραγματικώς η νοσηρός, εις τή ήγασμένην τής Βηθλεμ σπηλαίου, και γένεση ψυχής κλίνουσα να αναπέμψαι ανών τή σωτηρί Θεο, και εκχύνη άνόθευτον και άκίβηλον τής μετανοίας, και ενθυμωσύνη τού λαού και εύφροσνον δάκρυ.

Κατά τού παρόν έτος α εισπράξεσι τού ήμετέρου σωματείου άνήλθον εις 21 λίρ και 10 σελ. 25 σελ. 1 γρ. και 20 παρ. διά τού δαπανηθέντος τούτου ποσού παρασχέθη βοήθεια εις 149 εν έμφ πρόσωπα έκ τούτων 22 εντε καίτοι και 20 κορσάκι εις αυτά παρασχέθη βοήθεια εις είδος, άνδρόματα και υποδύματα εις τούς υποληφθέντας 101 άνδρας και γυναικάς παρασχέθη υδών χρηματική βοήθεια.

Καθ'ήλθεν ο Θεός επί γης και από τής οφρανού εκείνης στιγμής καθ' ήν τούς λευκανθέντας ήδη κοσμικούς έρρίκνωσας άπλήρωτος τών ποιημένων και τών άγγέλων η άσπύρσις άγγέλων μέχρι τής στήθεσι αυτής δέν έπαυσε η διά τού φωτός τούτου έξυγισσάσθαι ανθρωπότητι, ταπεινώσά και προσέρχεται πραγματικώς η νοσηρός, εις τή ήγασμένην τής Βηθλεμ σπηλαίου, και γένεση ψυχής κλίνουσα να αναπέμψαι ανών τή σωτηρί Θεο, και εκχύνη άνόθευτον και άκίβηλον τής μετανοίας, και ενθυμωσύνη τού λαού και εύφροσνον δάκρυ.

Καθ'ήλθεν ο Θεός επί γης και από τής οφρανού εκείνης στιγμής καθ' ήν τούς λευκανθέντας ήδη κοσμικούς έρρίκνωσας άπλήρωτος τών ποιημένων και τών άγγέλων η άσπύρσις άγγέλων μέχρι τής στήθεσι αυτής δέν έπαυσε η διά τού φωτός τούτου έξυγισσάσθαι ανθρωπότητι, ταπεινώσά και προσέρχεται πραγματικώς η νοσηρός, εις τή ήγασμένην τής Βηθλεμ σπηλαίου, και γένεση ψυχής κλίνουσα να αναπέμψαι ανών τή σωτηρί Θεο, και εκχύνη άνόθευτον και άκίβηλον τής μετανοίας, και ενθυμωσύνη τού λαού και εύφροσνον δάκρυ.

Προσέλθεν εν τή μέση ήμων ο Σωτήρ εόργησεν η αρά και έλλάγησεν τού πνεύμα, άνεπερώθησαν τού άνθρώπου αι όρματα έλπίδες, ήρχισαν να διαγράφονται έβέλπειτα και τερνά άνετρα και πλήρης ήθικης δυνάμειας και άπείρητης έρηρίβης και πάλλιν ο άνθρώπος εις άγωνα τής ζωής. Και έξήτηςσεν να ήσθη, δόγγουόμενος υπό τού άγίου φωτός τής Βηθλεμ σπηλαίου, και ήθέλησεν να κινήθη άντός τών εύρέτων και φωτεινών όρών άνω διατρέψαι τού μεγάλου διδασκαλού η ήθικοποιήσασα και έξαιτίασα διδασκαλία.

Κατά τού παρόν έτος α εισπράξεσι τού ήμετέρου σωματείου άνήλθον εις 21 λίρ και 10 σελ. 25 σελ. 1 γρ. και 20 παρ. διά τού δαπανηθέντος τούτου ποσού παρασχέθη βοήθεια εις 149 εν έμφ πρόσωπα έκ τούτων 22 εντε καίτοι και 20 κορσάκι εις αυτά παρασχέθη βοήθεια εις είδος, άνδρόματα και υποδύματα εις τούς υποληφθέντας 101 άνδρας και γυναικάς παρασχέθη υδών χρηματική βοήθεια.

Αλλά προσέκοψε και εκωλόθη εν πολλοίς. Είτε άυτών άνίστασιν και ένισον πρός πολλούς όμοίους τού, ειστάσθη και δέν άπλήκασα, έκοπίασα και δέν ήρθήσων ός άλλοι όλιγότερον αύτού κατανοηθέντες, έπάκτισα και δέν άντημίσθη έπαείσιν τών πόνων και τού ήρώδους τού.

Καθ'ήλθεν ο Θεός επί γης και από τής οφρανού εκείνης στιγμής καθ' ήν τούς λευκανθέντας ήδη κοσμικούς έρρίκνωσας άπλήρωτος τών ποιημένων και τών άγγέλων η άσπύρσις άγγέλων μέχρι τής στήθεσι αυτής δέν έπαυσε η διά τού φωτός τούτου έξυγισσάσθαι ανθρωπότητι, ταπεινώσά και προσέρχεται πραγματικώς η νοσηρός, εις τή ήγασμένην τής Βηθλεμ σπηλαίου, και γένεση ψυχής κλίνουσα να αναπέμψαι ανών τή σωτηρί Θεο, και εκχύνη άνόθευτον και άκίβηλον τής μετανοίας, και ενθυμωσύνη τού λαού και εύφροσνον δάκρυ.

Αλλά προσέκοψε και εκωλόθη εν πολλοίς. Είτε άυτών άνίστασιν και ένισον πρός πολλούς όμοίους τού, ειστάσθη και δέν άπλήκασα, έκοπίασα και δέν ήρθήσων ός άλλοι όλιγότερον αύτού κατανοηθέντες, έπάκτισα και δέν άντημίσθη έπαείσιν τών πόνων και τού ήρώδους τού.

Καθ'ήλθεν ο Θεός επί γης και από τής οφρανού εκείνης στιγμής καθ' ήν τούς λευκανθέντας ήδη κοσμικούς έρρίκνωσας άπλήρωτος τών ποιημένων και τών άγγέλων η άσπύρσις άγγέλων μέχρι τής στήθεσι αυτής δέν έπαυσε η διά τού φωτός τούτου έξυγισσάσθαι ανθρωπότητι, ταπεινώσά και προσέρχεται πραγματικώς η νοσηρός, εις τή ήγασμένην τής Βηθλεμ σπηλαίου, και γένεση ψυχής κλίνουσα να αναπέμψαι ανών τή σωτηρί Θεο, και εκχύνη άνόθευτον και άκίβηλον τής μετανοίας, και ενθυμωσύνη τού λαού και εύφροσνον δάκρυ.

Αλλά προσέκοψε και εκωλόθη εν πολλοίς. Είτε άυτών άνίστασιν και ένισον πρός πολλούς όμοίους τού, ειστάσθη και δέν άπλήκασα, έκοπίασα και δέν ήρθήσων ός άλλοι όλιγότερον αύτού κατανοηθέντες, έπάκτισα και δέν άντημίσθη έπαείσιν τών πόνων και τού ήρώδους τού.

Καθ'ήλθεν ο Θεός επί γης και από τής οφρανού εκείνης στιγμής καθ' ήν τούς λευκανθέντας ήδη κοσμικούς έρρίκνωσας άπλήρωτος τών ποιημένων και τών άγγέλων η άσπύρσις άγγέλων μέχρι τής στήθεσι αυτής δέν έπαυσε η διά τού φωτός τούτου έξυγισσάσθαι ανθρωπότητι, ταπεινώσά και προσέρχεται πραγματικώς η νοσηρός, εις τή ήγασμένην τής Βηθλεμ σπηλαίου, και γένεση ψυχής κλίνουσα να αναπέμψαι ανών τή σωτηρί Θεο, και εκχύνη άνόθευτον και άκίβηλον τής μετανοίας, και ενθυμωσύνη τού λαού και εύφροσνον δάκρυ.

Αλλά προσέκοψε και εκωλόθη εν πολλοίς. Είτε άυτών άνίστασιν και ένισον πρός πολλούς όμοίους τού, ειστάσθη και δέν άπλήκασα, έκοπίασα και δέν ήρθήσων ός άλλοι όλιγότερον αύτού κατανοηθέντες, έπάκτισα και δέν άντημίσθη έπαείσιν τών πόνων και τού ήρώδους τού.

Καθ'ήλθεν ο Θεός επί γης και από τής οφρανού εκείνης στιγμής καθ' ήν τούς λευκανθέντας ήδη κοσμικούς έρρίκνωσας άπλήρωτος τών ποιημένων και τών άγγέλων η άσπύρσις άγγέλων μέχρι τής στήθεσι αυτής δέν έπαυσε η διά τού φωτός τούτου έξυγισσάσθαι ανθρωπότητι, ταπεινώσά και προσέρχεται πραγματικώς η νοσηρός, εις τή ήγασμένην τής Βηθλεμ σπηλαίου, και γένεση ψυχής κλίνουσα να αναπέμψαι ανών τή σωτηρί Θεο, και εκχύνη άνόθευτον και άκίβηλον τής μετανοίας, και ενθυμωσύνη τού λαού και εύφροσνον δάκρυ.

Αλλά προσέκοψε και εκωλόθη εν πολλοίς. Είτε άυτών άνίστασιν και ένισον πρός πολλούς όμοίους τού, ειστάσθη και δέν άπλήκασα, έκοπίασα και δέν ήρθήσων ός άλλοι όλιγότερον αύτού κατανοηθέντες, έπάκτισα και δέν άντημίσθη έπαείσιν τών πόνων και τού ήρώδους τού.

Καθ'ήλθεν ο Θεός επί γης και από τής οφρανού εκείνης στιγμής καθ' ήν τούς λευκανθέντας ήδη κοσμικούς έρρίκνωσας άπλήρωτος τών ποιημένων και τών άγγέλων η άσπύρσις άγγέλων μέχρι τής στήθεσι αυτής δέν έπαυσε η διά τού φωτός τούτου έξυγισσάσθαι ανθρωπότητι, ταπεινώσά και προσέρχεται πραγματικώς η νοσηρός, εις τή ήγασμένην τής Βηθλεμ σπηλαίου, και γένεση ψυχής κλίνουσα να αναπέμψαι ανών τή σωτηρί Θεο, και εκχύνη άνόθευτον και άκίβηλον τής μετανοίας, και ενθυμωσύνη τού λαού και εύφροσνον δάκρυ.

Αλλά προσέκοψε και εκωλόθη εν πολλοίς. Είτε άυτών άνίστασιν και ένισον πρός πολλούς όμοίους τού, ειστάσθη και δέν άπλήκασα, έκοπίασα και δέν ήρθήσων ός άλλοι όλιγότερον αύτού κατανοηθέντες, έπάκτισα και δέν άντημίσθη έπαείσιν τών πόνων και τού ήρώδους τού.

Καθ'ήλθεν ο Θεός επί γης και από τής οφρανού εκείνης στιγμής καθ' ήν τούς λευκανθέντας ήδη κοσμικούς έρρίκνωσας άπλήρωτος τών ποιημένων και τών άγγέλων η άσπύρσις άγγέλων μέχρι τής στήθεσι αυτής δέν έπαυσε η διά τού φωτός τούτου έξυγισσάσθαι ανθρωπότητι, ταπεινώσά και προσέρχεται πραγματικώς η νοσηρός, εις τή ήγασμένην τής Βηθλεμ σπηλαίου, και γένεση ψυχής κλίνουσα να αναπέμψαι ανών τή σωτηρί Θεο, και εκχύνη άνόθευτον και άκίβηλον τής μετανοίας, και ενθυμωσύνη τού λαού και εύφροσνον δάκρυ.

Αλλά προσέκοψε και εκωλόθη εν πολλοίς. Είτε άυτών άνίστασιν και ένισον πρός πολλούς όμοίους τού, ειστάσθη και δέν άπλήκασα, έκοπίασα και δέν ήρθήσων ός άλλοι όλιγότερον αύτού κατανοηθέντες, έπάκτισα και δέν άντημίσθη έπαείσιν τών πόνων και τού ήρώδους τού.

Καθ'ήλθεν ο Θεός επί γης και από τής οφρανού εκείνης στιγμής καθ' ήν τούς λευκανθέντας ήδη κοσμικούς έρρίκνωσας άπλήρωτος τών ποιημένων και τών άγγέλων η άσπύρσις άγγέλων μέχρι τής στήθεσι αυτής δέν έπαυσε η διά τού φωτός τούτου έξυγισσάσθαι ανθρωπότητι, ταπεινώσά και προσέρχεται πραγματικώς η νοσηρός, εις τή ήγασμένην τής Βηθλεμ σπηλαίου, και γένεση ψυχής κλίνουσα να αναπέμψαι ανών τή σωτηρί Θεο, και εκχύνη άνόθευτον και άκίβηλον τής μετανοίας, και ενθυμωσύνη τού λαού και εύφροσνον δάκρυ.

Αλλά προσέκοψε και εκωλόθη εν πολλοίς. Είτε άυτών άνίστασιν και ένισον πρός πολλούς όμοίους τού, ειστάσθη και δέν άπλήκασα, έκοπίασα και δέν ήρθήσων ός άλλοι όλιγότερον αύτού κατανοηθέντες, έπάκτισα και δέν άντημίσθη έπαείσιν τών πόνων και τού ήρώδους τού.

Καθ'ήλθεν ο Θεός επί γης και από τής οφρανού εκείνης στιγμής καθ' ήν τούς λευκανθέντας ήδη κοσμικούς έρρίκνωσας άπλήρωτος τών ποιημένων και τών άγγέλων η άσπύρσις άγγέλων μέχρι τής στήθεσι αυτής δέν έπαυσε η διά τού φωτός τούτου έξυγισσάσθαι ανθρωπότητι, ταπεινώσά και προσέρχεται πραγματικώς η νοσηρός, εις τή ήγασμένην τής Βηθλεμ σπηλαίου, και γένεση ψυχής κλίνουσα να αναπέμψαι ανών τή σωτηρί Θεο, και εκχύνη άνόθευτον και άκίβηλον τής μετανοίας, και ενθυμωσύνη τού λαού και εύφροσνον δάκρυ.

Αλλά προσέκοψε και εκωλόθη εν πολλοίς. Είτε άυτών άνίστασιν και ένισον πρός πολλούς όμοίους τού, ειστάσθη και δέν άπλήκασα, έκοπίασα και δέν ήρθήσων ός άλλοι όλιγότερον αύτού κατανοηθέντες, έπάκτισα και δέν άντημίσθη έπαείσιν τών πόνων και τού ήρώδους τού.

Καθ'ήλθεν ο Θεός επί γης και από τής οφρανού εκείνης στιγμής καθ' ήν τούς λευκανθέντας ήδη κοσμικούς έρρίκνωσας άπλήρωτος τών ποιημένων και τών άγγέλων η άσπύρσις άγγέλων μέχρι τής στήθεσι αυτής δέν έπαυσε η διά τού φωτός τούτου έξυγισσάσθαι ανθρωπότητι, ταπεινώσά και προσέρχεται πραγματικώς η νοσηρός, εις τή ήγασμένην τής Βηθλεμ σπηλαίου, και γένεση ψυχής κλίνουσα να αναπέμψαι ανών τή σωτηρί Θεο, και εκχύνη άνόθευτον και άκίβηλον τής μετανοίας, και ενθυμωσύνη τού λαού και εύφροσνον δάκρυ.

Αλλά προσέκοψε και εκωλόθη εν πολλοίς. Είτε άυτών άνίστασιν και ένισον πρός πολλούς όμοίους τού, ειστάσθη και δέν άπλήκασα, έκοπίασα και δέν ήρθήσων ός άλλοι όλιγότερον αύτού κατανοηθέντες, έπάκτισα και δέν άντημίσθη έπαείσιν τών πόνων και τού ήρώδους τού.

Καθ'ήλθεν ο Θεός επί γης και από τής οφρανού εκείνης στιγμής καθ' ήν τούς λευκανθέντας ήδη κοσμικούς έρρίκνωσας άπλήρωτος τών ποιημένων και τών άγγέλων η άσπύρσις άγγέλων μέχρι τής στήθεσι αυτής δέν έπαυσε η διά τού φωτός τούτου έξυγισσάσθαι ανθρωπότητι, ταπεινώσά και προσέρχεται πραγματικώς η νοσηρός, εις τή ήγασμένην τής Βηθλεμ σπηλαίου, και γένεση ψυχής κλίνουσα να αναπέμψαι ανών τή σωτηρί Θεο, και εκχύνη άνόθευτον και άκίβηλον τής μετανοίας, και ενθυμωσύνη τού λαού και εύφροσνον δάκρυ.

Αλλά προσέκοψε και εκωλόθη εν πολλοίς. Είτε άυτών άνίστασιν και ένισον πρός πολλούς όμοίους τού, ειστάσθη και δέν άπλήκασα, έκοπίασα και δέν ήρθήσων ός άλλοι όλιγότερον αύτού κατανοηθέντες, έπάκτισα και δέν άντημίσθη έπαείσιν τών πόνων και τού ήρώδους τού.

Καθ'ήλθεν ο Θεός επί γης και από τής οφρανού εκείνης στιγμής καθ' ήν τούς λευκανθέντας ήδη κοσμικούς έρρίκνωσας άπλήρωτος τών ποιημένων και τών άγγέλων η άσπύρσις άγγέλων μέχρι τής στήθεσι αυτής δέν έπαυσε η διά τού φωτός τούτου έξυγισσάσθαι ανθρωπότητι, ταπεινώσά και προσέρχεται πραγματικώς η νοσηρός, εις τή ήγασμένην τής Βηθλεμ σπηλαίου, και γένεση ψυχής κλίνουσα να αναπέμψαι ανών τή σωτηρί Θεο, και εκχύνη άνόθευτον και άκίβηλον τής μετανοίας, και ενθυμωσύνη τού λαού και εύφροσνον δάκρυ.

Αλλά προσέκοψε και εκωλόθη εν πολλοίς. Είτε άυτών άνίστασιν και ένισον πρός πολλούς όμοίους τού, ειστάσθη και δέν άπλήκασα, έκοπίασα και δέν ήρθήσων ός άλλοι όλιγότερον αύτού κατανοηθέντες, έπάκτισα και δέν άντημίσθη έπαείσιν τών πόνων και τού ήρώδους τού.

Καθ'ήλθεν ο Θεός επί γης και από τής οφρανού εκείνης στιγμής καθ' ήν τούς λευκανθέντας ήδη κοσμικούς έρρίκνωσας άπλήρωτος τών ποιημένων και τών άγγέλων η άσπύρσις άγγέλων μέχρι τής στήθεσι αυτής δέν έπαυσε η διά τού φωτός τούτου έξυγισσάσθαι ανθρωπότητι, ταπεινώσά και προσέρχεται πραγματικώς η νοσηρός, εις τή ήγασμένην τής Βηθλεμ σπηλαίου, και γένεση ψυχής κλίνουσα να αναπέμψαι ανών τή σωτηρί Θεο, και εκχύνη άνόθευτον και άκίβηλον τής μετανοίας, και ενθυμωσύνη τού λαού και εύφροσνον δάκρυ.

σας τήν διδάξαντα και τού Μουσικόν άσθημα τών 'Ελλήνων κορών. Υπερεκατόν 'Ελληνίδες και 'Ελληνες μαθητριά και μαθητριά και ύπερτριάντα νέοι φιλόμουσοι μετά τινες μήνας θά άποτελέσωσι τήν πρωτοποριαν τής μελέσεως διά τής ακατοπονήτου έπιμονής και τής ένθουσιώδους έμπνεύσεως τού κ. Ι. Θ. Διανέλλου.

Η ΔΕΣΠΟΙΝΗ ΙΩΑΝΝΑ Η ΔΕΡΒΗ Η μουσογραφής και άριστα μεμερωμένη Δεσποινίς 'Ιωάννα Η. Δερβη έσχε τήν φιλόδηρον ευγένειαν να συντελέσχη εις τήν έπιτυχίαν τού καλλιτεχνικού μέρους τής φιλανθρωπικής έσπερίδος συνοδεύουσα τās συναυλίας τών τετραχόρων διά κλειδοκυμβάλου μετά τής διακοινούσεσιν αυτής πάντοτε ευρέας μουσικής μορφώσεως.

Ο Κ. ΚΑΛ. ΑΡΤΕΜΙΔΗΣ, καθηγητής τής 'Ωδίκης εις τήν ήμέτερα 'Εκπαιδευτήρια εργαζόμενος με' άδισταπτότου πάντοτε ζήλου έδειξεν ότι παρακολουθεί άγρόνως τήν έθνικήν μουσικήν κίνησιν, και τήν διδακτικήν ιδία ασθηματική και ήθους, δυναθείς να παρουσιάσχη πολυμελής χορόν, μαθητών οστινες έψάλλον εν άρμονία και μελωδία ζηλευτή τα νεώτατα και έκλεκτότατα ζαματα όσα ένπνευσαν εις τήν νέαν 'Ελληνικήν μουσικήν τα μεγάλα και ένδοξα γεγονότα τού έστού πολέμου.

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΧΟΡΟΙ Ο κ. Κ. Νικολαΐδης, καθηγητής τής Γυμνασιακής μετά τού άυτού πάντοτε ένθουσιώδους εκχυμνάσει τήν 'Ελληνίδα εν Κύπρω νεότητα, όστε έσοι τών μαθητών τού εκάθησιν άνω υπό τās σημαίας τής αγωνισμένης πατρίδος, να ευρεθώσιν έτοιμοι στρατιώται και να ταχθώσιν άμέσως εις τήν πρώτην γραμμήν τής μάχης και να άνδραγαθήσων πάντες. Ο κ. Νικολαΐδης εισήγαγε και τούς 'Ελληνικούς χορούς εις τήν ήμέτερα 'Εκπαιδευτήρια, πρό πάντων τών 'Ελλήνων 'Εκπαιδευτήρων, και σήμερα οι νεώτεροι διδάσκαλοι μεταβίβουσι τήν 'Ελληνικότητα και ένθουσιώτικην ταύτην άσθησιν άνα τās πόλεις και τα χωρία τής Κύπρου.

Οι φιλόδηροι θεαταί τής 'Εσπερίδος ταύτης διά τών 'Ελλήνων και Κρητικών χορών, ούς έξετέλεσαν φουσανελλοφορούντες μαθητριά τού Διδασκαλείου και τού κλασικού Γυμνασίου έδωκαν σπουδαίαν έπίδοσιν τής άσκησεως ταύτης, και δυνάμειά να εισπράξωσι εις οί ένδοξοι χοροί έριστικώς θά άποτελέσωσι με' ού πολύ τήν άραιότεραν και εύγενέστεραν άσθησιν και ψυχγωγίαν τής Κυπρίας 'Ελληνίδος νεότητος.

ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΚΩΦΑΛΛΩΝ Τήν έσπερίδα έποίησε και έπίδει εις διδασκαλίας παιδών κωφάλλων υπό τού διδασκαλού Φουάτ βέη, και τούτου κωφάλλου εκ γενετής και λαλοήσων ήσθη και άρωσιμένου εις τού φιλόδηρον έργον έπας άποδύσθη τήν λαλίαν και εις πάντας τούς έστερημένους αυτής. Έβίβασε γραφήν και άνάγνωσιν και εις μικρός ποσοτήτις άπήγγειλε καθάρματα λέξεως δυσπρόφερτους.

Ενωτόσις οδωμής τυγχάνει βοήθειας και ένθαρρύνσεως και έγένετο εκκλησις εις τήν φιλόδηρον ασθηματική τού κοινού. Η 'Επιτροπή των 'Εκπαιδευτήρων υπό τών δέκα άπόρων παιδών κωφάλλων ένέθηκε τρεις ήρας εκ τούτων εισπράξωσιν τής έσπερίδος, έπιβίβασε και η άξιότιμη Φιλιππίου 'Επιτροπή των Κυριών να διαθέσχη σηματικόν ύπερ τούτων ποσόν.

ΔΙΑΒΑΣΕΙΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ Ο κ. Ν. Καταλάνος εν άρχή τής 'Εσπερίδος έπραγματεύθη θέματα κοινωνικών τού μέλλου ένδιαφέρον τών ήμετέρων κοινότητα και πάσαν κοινότητα 'Ελληνικήν, λαβίον άφρημην εκ τού καταλόγου ύπερδικασιών άπόρων μικρών μαθητών, δεμένων τής φιλανθρωπίας άντιλήψεως, τής ήμετέρας κοινωνίας, έξέθηκε τα αιτία τής δυσπραγίας εν ευρεί παρ' ήμιν κύκλω και ύπέδειξεν όσα εις άλλας Ευρωπαϊκάς κοινωνίας έπιτυχώς έπραμίσθησαν πρός στήριξιν και βοήθειαν τών άπόρων και δυσπραγούντων έσων.

Τό θέμα κέντηται διαπρόν γενικόν εις 2 και θά προσπαθήσωμεν να μεταδώσωμεν εις τούς αναγνώστας ήμων εν φύλλω προσεχέτι τή χωριστά μέρη τής αυτοσχέδιου διαλέξεως.

ΕΠΙΣΦΑΡΓΙΣΙΣ Χορός έξ έβρομικών μαθητών και έρασιτεχνών διά τών τετραχόρων και μανδολίνων και εν χωρδία διασπάργασιν τήν ψυχγωγίαν και έκπαίδευση έσπερίδα διά τού 'Εθνικού όρνου, υπό τή χειρικροτήματα και τās άνευφημίας τού όρνου και άποκεκαλυμμένου πλήθους.

ΝΕΟΤΟΥΡΚΙΚΑΙ ΣΧΕΨΕΙΣ ΕΝ ΚΥΠΡΩ [Εκ τής Λευκωσιατικής Τουρκικής έφημερίδος 'Κύπρος', αναδημοσιεύομεν άδε μεταγλωττισθέν ένύμνους, άδορίδιον, εις ο θά άπαντήσωμεν εις φύλλον προσεχές, έλλείψει χώρου εν τώ παρόντι, ίνα γένηται τις έπικαιριότητα σκέψεων και γνώμων μεταξύ 'Ελλήνων και Μωαμεθανών παρ' ήμιν].

Τό πρακτορείον Ρεούτφ μās άπέστελε τηλε όρήματα τήν 15 Δεκεμβρίου 1913 δι' ού μās άνήγγειλε τήν άγείνην είδησιν τής έπισήμου παραδόσεως τής άραιάς ήθου Κρήτης εις τών ήχθρόν, δι' έτέρου όμωσ τηλεγραφώματος τής 31ης Δεκεμβρίου 1913 μās μετεβίβασε τήν χαροποιόν είδησιν ότι η Τουρκία άπέκρινεν εν τών φεβρουάριον όρέδιον τού κοινού τού 'Εθνικού' παρά τής Βουζιλια τής Κυβερνήσεως. Η είδησις αυτη έαλήρωσε χαράς πάσαν τήν Μωαμεθανικόν πληθυσμόν τής Κύπρου.

Η είδησις αυτη ήτις άφύγησεν περί τού τέλους δυσωσιών έτους, έλπίομεν ότι θά εινε άριστος οίανός διά τού προς έτος όπερ θά εινε έτος έκδικήσεως. Τό αύτό πρακτορείον μās μετέδωκε τήν είδησιν ότι έντός έξ μηνών θά εινε έτοιμον και τού έτερον τουρκικό όργανόν τού 'Ρεαλιτέ', τοινοτομοσά: δά έντός έξ μηνών τού έθνος μας θά άναντήσχη τήν προτέραν αύτού ύπερηχην εν τή Μεσογείω. Έμνησθη οτινας δά μās κομίσωσι τα δύο μνησθέντα όργανα θά μās άποδώσων έπίσης και τήν έθνικήν δόξαν και τās πολυτιμώσων ήθους μās.

Εινε δά φησύνον ότι διά τής άποκλήσεως τών μνησθέντων όργανών και έτέρων πολυτιμών κατασυναρισμών εν 'Ιταλία και Γαλλία, η 'Ελλάς δέν θά δυνηθή τού λοιπού να άντιμετηρήσχη πρός ήμιν κατά θάλοσσαν. ΠΡΟΣΕΥΧΕΤΕ Ο ΚΑΤΩΣ ΚΑΘ' ΟΝ ΤΟ ΘΩΡΗΚΕΤΟΝ Α' ΑΘΕΡΩΣ ΚΑΙ ΟΙ ΣΥΝΤΡΟΦΟΙ ΑΥΤΟΥ ΘΑ ΚΛΕΙΣΘΩΣΙΝ ΕΝΤΟΣ ΜΟΥΣΕΙΟΥ. 'Ηγγικεν δά κωικός καθ' έν θά δυνηθώμεν να έκδικώθωμεν και να άναντήσωμεν τάς λαμπράς χώρας και ήθους άς άπολώσωμεν.

Αν ήτο δυνατόν η Μεσογεία ήτις επί 600 έτη διετέλεσε κτηνην λίμνην άφ' ορασήσχη εις τήν ήθουσαν άλιγών κυριών. Δε η ο δυνατόν να ήτις ήθουσαν εις τούς ήθους ήμων ήσας πω ο'ράλοσι διαι πάσης τήν έθνικήν ήμων τιμην και τού μέλλον μās.

Ητο άνάγκη να ύποληθώμεν εις πάσαν θυσίαν και ήθους και η Κυβέρνησις ήμων. Εινε άνάγκη να διδθ ήν μάθημα εις τήν μικράν 'Ελλάδα ήτις ήθέλωσεν να άντιμετηρήσχη πρός ήμιν μεγάλην Αντοκροτοριαν άφροσμοσιν βιον 700 έτών. Εινε άνάγκη να άνυψώθωσιν ύψηλά αι σημαία τής Βεργιαόσοσ και τού Τουρκικού.

Πρός άπόκτινση πόνων τούτων εις άναγκη θυσίας και πατριωτισμού, εινε άνάγκη να συνεισφέρωμεν πάντες τών όρνων μας συνεχώς και άδιάλειπτος. Η συναδέλφοσ 'Κυπρ. Φυλάξ' εις γε γ' υει προ τινος κυροθ έπ' ύβκα αι τής εις Εύρωπην μεταβάσεως τού 'Εθνικού βίη διαι ούτως μετρήβ εκεισε έναι άγορα και άθύματα εν σχήματι άπρωλοσίου άντιω συνήθους διδωνται εις τα παιδια ώ, πρωτοχρονιάτικα δώρητα.

Προγίμντι δά ο Ρεούτφ βήσε έπρομνησθη έ. πρωτοχρονιάτικον δώρον. Άλλα νημεσών διαι φιλη συνεισδότησ δέν θά μείνη ποιά εύχαιριστική νηκ τού μνησθέντος δώρου.

ΔΗΛΩΣΙΣ Αμ' βιον τήν τιμην να φέρω εις τήν τού Στήσιος Κ. Κ. Κουτού μη διατελοήσων πλέον εν τή ύπηρεσίω μου εις τήν ήμωσ 'Αναπροσωπείασι παρυγγιλιών προσέβησιν άνε' αυθού τόν κ. Νικόλαον Κ. Ν. Κολ τήν όστις διά δικαιοσύνην λαμβάνηται έπ' άνόμωμ μωσ παρ' γεγελίασιν κινάσιν τακτοποίησ ταισχητικά τμήματα διά συναλληλιαιών ή τούς μετρησών.

Επίσης ο κ. Νικόλ. Κ. Νικολαΐδης δικαιοσύνη να εισπρησχη χήμημα διαλόγ μωσ τού γραφείου μου έκδιδόν δια κάθε εισπρησιν ένυποσιν άποδείξει φέρουσαν τού όνομά μου και τήν σφραγίδην μου. Οδωμεία άπαίτησις θά λαμβάνηται ύπ' ήμιν άνευ τής σχετικής άποδείξεως.

Αεικωσία 1 'Ιανουαρί. 1915 Διά Α. Α. Μαντοβάνη Εβέτωρ Α. Μαντοβάνη

ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΕΠΙ ΤΑΙΣ ΑΓΙΑΙΣ ΕΟΡΤΑΙΣ Συγγαίρομεν άλλήλους επί τας 'Αγ. 'Εορτάς τής ενανθρωπήσεως τού Κυρίου ήμων και εκχόμεθα ίνα πανηγυρίζωμεν αυτās πάντοτε εν ευφροσνή και χαρά έθνική από μέσης καρδίας αναπέμψοντες Αύτω εύχαριστίας επί τή κραταιά προστασία και άρωγή Του εν τώ ύπερ Ηστωεωσ άγών.

Ενωτόσις μετά τέσσαρα έτη άπό τής άποκαταστάσεως τής 'Ανωτάτης 'Εκκλησιαστικής 'Αρχής παρ' ήμιν άντι να άποκατασταθί και πλήρης τάξις περί τās ιεράς τελετάς, επιτείνεται η άναξία και άναστασία. Οί κώδομοι τού όθρου προχρός έσήμεσαν κατά βούλησιν οί τής Αρχιεπισκοπής περιτήν 4 π.μ. και τών άλλων τών τής πόλεως διαδοχικώς μέχρι τής 5 ή και τής 6 πρωινήσ και η Γέννησις τού Κυρίου εν τή αυτή πόλει και παρά κοινότητος όμοδηρήσων έκτελέσθη κατά διαφόρους ώρας τής νυκτός.

Οί χριστιανοί από τών πρώτων κώδων άφρησισθέντες προσήρχον εις τούς οικισμούς έντοριακούς και εθνοσιν τās θύρας κλεισόμενασ αναγκαζόμενοι να άνανέμψων εν ύπαίθρω και εν μέσση χειμύδι. Προήλθον εκ τούτου έριδες και δυσωρεσείαι και έπισώδεια δυσωρεσεία μεταξύ προσωννιτών και επιτρόπων και ιερέων.

Ο έορτασμός κατά τάλλα έγένετο σεμνός και κόσμος, και έλίχιστοι κραυγαλιώτες έπεφάνησαν εν μιάς ή όσο άμαζών, εις κτηνώδη κατάστασιν μυκώμενοι και όγκανίζοντες.

ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΑ 'Επί τας 'Αγίας εορτάς τής ενανθρωπήσεως τού Κυρίου η Φιλότιμος 'Εταιρεία των Κυριών τής ήμετέρας πόλεως περιήλθε κατά τού ειωθός τήν άγοράν και συνέλεξε εισφοράσ παρά τών φιλανθρωπών άτινεις άνήλθον εις 50 περίου.

Τή 'Ελληνική 'Εκπαιδευτήρια τής ήμετέρας Κοινότητος έκτελεσαν τή π. Κυριακή όρασαν φιλανθρωπικήν έσπερίδα, ής αι εισπράξεις έγγίξουσαν εις τās 30.

Οί έργολάδοι τού Κινηματογράφου κ.κ. Μ. Κυπριανού και 'Υίου παρεχώρησαν τού Θεάτρον όδωσαν, δι' ο συνήθως πληρώνεται ένόμιον δύο λιρών, η άξιότιμη κούρια 'Εδρη. Ταρφή προσήγγικε 11 και ο φιλόδηρος κ. Κ. Σ. Δοϊζίδης εν τώ μέλιον τήσ. 75 διπλόυ πλάτουσ ύπερ τών άπόρων παιδών.

Αγιοι Ομολογηταί. Εν τώ προσεχέ 'Αγ. 'Ομολογηταί τή προσεχέ Κυριακή η φιλόδηρος και φιλόπατρις Κοινότης τελεί Φιλανθρωπικήν άγοράν ύπερ τών άπόρων παιδών εν τώ Σχολείω αυτής καταστήματι. Η εισοδος ώρισθη εις 3 γρ. Πρός τού φιλόδηρον Κοινόν νέα παρέχεται εύκαρις άγαθοεργίας πρός άνα

λογηθήσονται οι γάμοι του άριστου διδασκάλου κ. Η. Δ. Κουντουρόρη και της Δεσποινίδος Μαρίας Λοΐζου.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ ΕΥΓΕΝΙΑ ΖΩΓΡΑΦΟΥ

Εξεδόθησαν ταχυόρονος τα τεύχη Σεπτεμβρίου, Οκτωβρίου και Νοεμβρίου του 1913 με 51ην έκτακτον και έκλεκτον.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Τη προσεχέ Κυριακή (29 Δεβρίου) τελεσθήσεται άρχιερατικόν Μνημόσυον ύπερ τού εν Κυρίω άναπαυόμενου συζύγου ήρώ

ΓΙΑΓΚΟΥ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗ (ΜΟΥΤΖΗ)

έν τῷ Γ. Ναφ. Άγ. Αντωνίου χοροστατούντος του Μπακαριώτου Άρχιεπισκόπου.

Παρακαλούνται οι τιμώντες την μνήμην αυτού ίνα ενώσωσι τάς δεήσεις αυτών μετά των ήμετέρων.

Λευκωσία τῷ 27 Δεβρίου 1913.

Η πενθοῦσα χήρα Έβλένη Γεωργιάδου Μουτζή.

Έν τῷ Γ. Ναφ. Φανερωμένης τῷ προσεχέ Κυριακῷ τελεσθήσεται μνημόσυον ύπερ τῆς ψυχῆς του συζύγου μου

ΑΗΜΟΣΘ. Ν. ΡΩΣΣΟΥ

εις ὃ παρακαλούνται οι τιμώντες την μνήμην αυτού ίνα ενώσωσι τάς δεήσεις αυτών.

Λευκωσία τῷ 27 Δεβρίου 1913.

Η πενθοῦσα χήρα Άναστασία Δ. Ν. Ρώσσου.

ΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Η Βασιλική Αύλη.

Η Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ηδύκησε νά διορίσῃ Μεγαλίστην μὲν Κυρίαν τῆς Α. Μ. τῆς Βασιλίσσης τὴν κυρίαν Σοφίαν Ἄλ. Σούτσου, Κυρίαν δὲ ἐπὶ τῶν Τιμῶν τὴν κυρίαν Καλίνικον, θγ. κ. ν. τῆς κρατηγῆς κ. Βάσσου. Η κυρία Σούτσου καὶ ὁ θυγάτηρ τοῦ ἀεμιφάντου Νικολ. Μανρωκοφίδου καὶ οἱ σὺζυγοὶ τοῦ ὑποστρατήγου κ. Ἀλεξ. Σούτσου, ἀνήκει εἰς οἰκίαν ἕνεκεν τῆς τοῦ τῆς Ἑλλάδος, μεγάλης προσηγορευμένης ὑπερησίας εἰς τὴν πατρίδα. Η κυρία Καλίνικη θυγάτηρ τοῦ στρατηγῆ κ. Β. Σοῦ, ἀνήκει εἰς μίαν τῶν πολεμίων ἑκων ὀκτώσων, αἰτίαι ἐξέλιξαν τὴν Ἑλλάδα. Οὗτος ἡ ἡμετέρα αὐτῆ, ὡς κληρονομήσει ὑπεθυμῆται τὴν Ἀθήνην διὰ ἐπιλήρου διὰ τῆς χάριτος αὐτοῦ αὐτῆ κυρία Φωτεινὴ Μανρωμαλάκη καὶ ἡ Ρόζα Μπόμπορη ἡσὺν δὲ κυρία καὶ τῶν τιμῶν αὐτῆς φεστέρα αὐτῆ ὑπερησίας καὶ αὐτῆς ἰστορίας ἡ αὐτῆς τῶν ἑλλοσιῶν ὡν ἀνδρῶν τοῦ ἀγῶνος.

Ελάσης ὁ Β. Βασιλεὺς ηδύκησε νά διορίσῃ ὑποστράτηγον Ἀνδρῆν τὴν κ. Θεοδωροῦ Ὑψηλάντην καὶ ὑποστράτηγον τὸν κ. Πέτρον Μάνου, ἀνδρῶν ἀντικειμένου ἐλάσης εἰς μεγάλης Ἑλληνικῆς οἰκογενείας, οἱ αὐτοὶ ὅμως ἔχουσι καὶ τὴν ἰδίαν αὐτῶν ἱστορίαν

Ο κ. Θεόδωρος Ὑψηλάντης μετὰ τοῦ ἐν Βιέννῃ ἐπίσης διαμένοντος ἀρεοφάντου ἀδελφοῦ τοῦ Ἐμμανουὴλ εἰνε ὁ μόνος ἀπόγονος τοῦ Δημητρίου Ὑψηλάντου ἀδελφοῦ τοῦ Ἀλεξάνδρου Ὑψηλάντου. Ο Θεόδωρος Ὑψηλάντης ἔλαβε μέρος εἰς τὸν δὺο Βαλκανικῶν πολέμων, καταναγκάσας ὡς ἐθελοντικῆς ἀπέκτισε δὲ τὸν β. β. μόνον τοῦ λόγιου ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μίχης καὶ εἰς τὴν τιμῆν νά φέρῃ τὴν σημαίαν τῆς Α. Μ. κατὰ τὴν ἐκδοτὸν τοῦ εἰς Θεσσαλονίκην καὶ κατὰ τὴν θυμαμμεντικὴν τὸν ἐπιφανῆ εἰς Ἀθήνας.

Πῶς ἀγορὰ τοῦ Βραζιλιανοῦ. — Διγλώσσας τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ.

Προκειμένης ἐπερωτήσεως διαφόρων βουλευτῶν τῆς ἀνταποστάσεως (1ον) περὶ τοῦ ἂν ἀληθεύῃ ἡ ἐκ μέρους τῆς Τουρκίας ἀγορὰ τοῦ Βραζιλιανοῦ (2ον) περὶ τοῦ ποῦ μερὶ ἔλαβεν ἡ Ἑλλάς, λαμβάνει τὸν λόγον ὁ κ. Πρωθυπουργός, ὁστις λέγει τὰ ἑξῆς.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Ἡ ἀπάντησις εἰς τὸ πρῶτον ἐρώτημα τῶν ἀξιωματικῶν κ. βουλευτῶν εἰς αὐτὰ καταφατικῇ. Το πλοῖον ἠγορεύθη ὑπὸ τῆς Τουρκικῆς Κυβερνήσεως. Εἰς τὸ δεύτερον ἐν τούτοις ἐρώτημα λαοφίλοι μὴ δυναμένοις τούτοις ἂν ἀνακοινώσω εἰς τὴν Βουλὴν, ὅτι ἐν τῷ μέτρῳ ἐξοπέται νά

λίθη ἡ Κυβέρνησις ἵνα καταστήσῃ ἰσορρονημένον τὰς ἐθνικὰς ναυτικὰς παραστάσεις, ὡς εἶναι τὸ ἐρώτημα τῶν κυρίων βουλευτῶν, ἀλλ' οὐδὲ τίνα μετρά ἔλαβεν ἤδη πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον. Νομίζω δὲ ἡ θέσις εἰς τὴν ὁποίαν εὐρίσκονται ἡμερῶν τὰ ἐθνικὰ ζήτήματα, δὲν μοὶ ἐπιτρέπει νά ἐκθέσω εἰς τὴν Βουλὴν ταύτην τὴν στιγμὴν, οὔτε τίνας τυχόν παραγγελίας ναυτικῶν μονάδων ἔχει κάμει ἡ Κυβέρνησις οὔτε καὶ διὰ τίνας ἄλλας ἐφίσταται εἰς διαπραγματεύσεις σήμερον. Ἐπειὸν τὸ ὁποῖον δύναμαι νά βεβαιώσω τὴν Βουλὴν εἶναι τοῦτο μόνον, διὰ περὶ τοῦ ναυτικοῦ προγράμματος ἡ Ἑλλάς εἶναι ἀποφοσιωμένη νά διατηρῆ τὴν ναυτικὴν ὑπεροχὴν τὴν ὁποίαν ἔδωκεν εἰς τὴν ὁδὸν τῆς ἡλικίας πόλεμος, δι. λέγω, περὶ τοῦ ναυτικοῦ τούτου προγράμματος μεριμνᾷ ἡ Κυβέρνησις.

Διὸ τὴν βεβαιώσω ταύτην, ὁδοὶ ἠκούσθησαν ἐναντίαι διαδόσεις, διὰ τῆς προέκταν διαπραγάντων ἀπορροῦ τῶ ἀντικειμένου προγράμματος τῶν ναυτικῶν παραστάσεων. Εἶνε ἀληθὲς δὲ κατὰ τὰς πρώτας ἡμέρας τῆς ἀφίξεως τῆς Ἀγγλικῆς ἀποστολῆς εἶχεν ἐμφανισθῆ διαφορά εἰς γνώμων ὅσον ἀφορᾷ τὸ ἐκδόσημα καὶ τὴν δὴν δύναμιν τῶν μεγάλων πλοίων, τῶν πλοίων μίχης, τοῦ ναυτικοῦ τούτου προγράμματος. Ἄλλ' ἡ διαφορά αὕτη δὲν διήρκει πλεον τῶν δέκα ἡμερῶν, διὸ μετὰ ταῦτα ἐπλήθε πληρῆς δημοτυμοσύνη ἐπὶ τῆς ἀρχῆς, διὰ αὐτῶν παρρησιαστικῶν μεγάλων πλοίων, αὐτοῦ μίχης δηλαδὴ, δὲν ἤδυναντο παρὰ νά γίνου ἐπὶ τῆ βίσει τοῦ πολλαπλασιασμοῦ τοῦ ἤδη κατασκευασθέντος πλοίου, ὡς μεγάλου μονάδος τοῦ Ἑλληνικοῦ Ναυτικοῦ. Δύναμαι ἀπὸ τῆν νά παραρῶ εἰς τὴν Βουλὴν ταύτην τὴν βεβαιώσω, διὰ καὶ ὁδοὶ γίνεσι τῶ Ἑλληνικῶν ὀπλοῦν εἰς τὴν Νίνην κατ' ἐναντίαν, ἀλλὰ καὶ ἐπειροὶ οἱ αὐτοὶ εἰνε κελύμενοι ἐν παρῶ χροῖν ἑκίχουσι γινώσκουσι συμβουλευτικῶν περὶ τῶν ναυτικῶν πραγμάτων τῆς χώρας, εἶνε ἐντέλως ἠγῆται διὰ καὶ μετὰ τὴν ἀπόκτιν τῶ πλοίου τούτου καὶ πρὸ τῆς ἐνισχύσεως τῆς ἐπιθυωμένης διὰ τὴν γινόμενῆς ἡδὴ παραγγελίῶν ἡ διὰ τῶν ὑπὸ μελέτην διὰ καὶ πρὸ τούτου, λέγω, ἡ Ἑλλάς διὰ μόνῃ τῆς ναυτικῆς δυνάμεως τὴν ὁποίαν ἔχει ἤδη, δὲν εἶναι οὐδὲνα λόγον νά ἀνησυχῇ διὰ δύναντο νά στερηθῇ τῆς κυριαρχίας τῆς θαλάσσης ἐν τῷ Ἀγίῳ.

Ταῦτην τὴν πληροφορίαν μόνον δύναμαι νά δώσω. Ἐλαίω δὲ οἱ κ. βουλευταὶ εὐλογοῦν εἰνε νά θελοῖσι νά μείθωσι πλειότερα, ὡς ἀρκεσθῶσι ὅμως εἰς ταῦτα τὰ ὄλα σήμερον.

Ο κ. Θεοτόκης φρονεῖ δὲ μετὰ τὸ λεγθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, οὐδὲς λόγος ἐφίσταται νά ἐπεκταθῇ ἡ στήλησι καὶ ἐλαίω δὲ οἱ κ. β. βουλευταὶ θά ἀρκεσθῶσι εἰς ταῦτα ὡς ἀρῆσται ἐπιβλεπόντες.

Τὸ ταξείδιον τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ.

Περὶ τοῦ ταξειδίου τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἐνώσθησαν τὰ ἀκόλουθα: Ο κ. Πρωθυπουργός, ἐπιπερλοῦμενος τῆς διακοπῆς τῶν ἐργασίῶν τῆς Βουλῆς λόγῳ τῶν ἐρωτῶν, θά ἐπισκεφθῇ τινὰς τῶν πρωτεύουσῶν τῆς Ἑυρώπης. Ο κ. Πρωθυπουργός ἀναχωρῶν κατὰ πᾶσαν πιθανότητα τὴν Κυριακὴν, θά διευδυνῆ κατ' ἀρχὰς εἰς Παρίσιον. Εἶτα θά μεταβῇ εἰς Βερολίνον, πῆθανθ δὲ νά ἐπισκεφθῇ καὶ τὰς πρωτεύουσας τῶν ἄλλων δυνάμεων τῆς Τριπλῆς Συμμαχίας.

Τὸ ταξείδιον τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ θά διαρκῆσῃ περὶ τὴν μῆνα. Κατὰ τὴν ἀποῦσαν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν θά ἀναλάβῃ ὁ κ. Δεμερτζής.

Διγλώσσα.

Ο κ. Στριτ ἀναμνήσων τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ὁ κ. Παναῆ τὴν Πρεσβειαν τῆς Κωνηπόλεως ἀποκρίσθησαν.

Ο κ. Βενιζέλος ἐδήλωσεν εἰς τὴν Βουλὴν ἐπὶ ἐνός τοῦ 1914 θά δυνενεργηθῶσι πανελληνίῳ βουλευτικῷ ἐκλόγιῳ.

Ἀθήνην 24/6.— Ἡ Βουλὴ ψηφίσασα τὸ νομοσχέδιον τοῦ ἀνεῖου, διέκοψε τὰς ἐργασίας τῆς ἐπ' ἀόριστον.

Ο κ. Βενιζέλος ἀναγορῆ σήμερον.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΝΗΣΩΝ

— Αἱ συνεννοήσεις τῶν Δυνάμεων. — Ἡ ἀπάντησις τῆς Τριπλῆς. — Διγλώσσας τῆς Ἑλλάδος.

Πληροφοροῦν ἐκ Λονδίνου εἰς αἱ Δυνάμεις τῆς Τριπλῆς Συμμαχίας ἀπήντησαν ἤδη διὰ τῶν ἐκείσε πρεσβευτῶν αυτών πρὸς τὸν σερ Ἐδουαρ Γκρέβι ἐπὶ τῆς προτάσεως παρ' αὐτοῦ λύσεως τοῦ ἠπειρωτικοῦ καὶ νησιωτικοῦ ζητήματος.

Αἱ συμμαχικὰ Κυβερνήσεις ἐν τῇ ἀπάντησει τῶν ἀποδεχόμεναι τὴν ζητούμενην παράτασιν τῆς ἐκκενώσεως

τοῦ ἀμφισβητούμενου τμήματος μέχρι 18 Ἰανουαρίου ἀπαυτῶν ἀδιαλλάκτως ὅπως ἡ Ἑλλάς παράσχη ἔγγυθσεις διὰ τῆ ἐπομένη τῆς ἀνωτέρω ἡμέρας θά εἴρη τὸ ἀλβανικὸν ἐκτεῖνο ἔδαφος ἐλευθέρων ἀπὸ τῆς Ἑλλην. κατοχῆς.

Διὰ τὸ νησιωτικὸν εἰρῆσκον τὴν ἄνω προθεσμίαν ἀνεπαρκῆ, καθόσον ἔχου τὴν γνώμην διὰ τούτο δέον νά λυθῇ βραδύτερον.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βιέννης καὶ ἡ Ἑνική Ἐφημερὶς βεβαίωσεν διὰ τὸ ἠπειρωτικὸν ζήτημα ἐξωρισθῆ τὸ νησιωτικὸν ὅπερ θά κανονισθῇ βραδύτερον.

— Διγλώσσας τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὰς Δυνάμεις. — Κατ' ἐπίσημον ἀνακοίνωσιν, ἡ ἑλληνικὴ Κυβέρνησις διὰ τῶν ἐν Ἑυρώπῃ πρεσβευτῶν αὐτῆς προέβη εἰς διακοινῶσιν πρὸς τὰς Μ. Δυνάμεις διὰ τῆς ὁποίας ὑποδεικνύει τὴν μελετωμένην ἀδικίαν κατὰ τῶν Ἑλληνικῶν πληθυσμῶν τῆς ἠπειροῦ καὶ τῶν νήσων καὶ ἐπομένως προσδοκᾷ ταυτοχρόνως τὴν λύσιν αὐτῶν.

Διὰ τῆς δηλώσεως ταύτης τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως δίδεται ἐμμεσοῦς ἀπάντησις εἰς τὴν ἀπόφασιν τῆς Τριπλῆς Συμμαχίας, ὡς πρὸς τὸν χρόνον τῆς ἐκκενώσεως τῆς ἠπειροῦ, τὴν ὁποίαν ὡς φανταίνεται ἐν τῇ διακοινῶσει τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως εἶνε διατεθειμένη ν' ἀγονήσῃ ἄνευ συγχρόνου ἑριστικῆς λύσεως τοῦ νησιωτικοῦ ζητήματος.

Οἱ «Τάιμς» ἐπὶ τῆς ἀπαντήσεως. — Ἀνάγκη εὐρωπαϊκοῦ πνεύματος. — Λονδίνον, 19/13

Οἱ «Τάιμς» σχολιάζοντες ἐν κυρίῳ ἀρθρῳ τὴν παρὰ τῶν Δυνάμεων τῆς Τριπλῆς Συμμαχίας ἐπιδοθεῖσαν ἀπάντησιν εἰς τὴν ἄγγλικὴν νόταν, παρατηροῦν διὰ αὐτογράφου τὴν κοινὴν ταύτην ἀπάντησιν Δυνάμεις ἠθέλον ἐπιδείξει περισσώτερον ἐκτετατὸν ἀνἀπερῶν κατὰ ἐμφάνειν τῆς διαρκείσεως τῆς Ἑυρώπης εἰς δύο συμμαχικὰς ἐμάδας, δυναμένην νά μετώσῃ τὸ Ἑυρωπαϊκὸν κῶρον ἐν τῷ συνόλῳ τῶ.

Ἐκ τῆς ἀπαντήσεως ταύτης, ἐξοκολουθεῖ ὁ ἀρθρογράφος, ἀποδεικνύεται ἀτυχῶς διὰ δὲν ἐπικρατεῖ εἰς τὰς τὰς κυβερνήσεις τῶν Δυνάμεων τῶν γενικῶν Ἑυρωπαϊκῶν πνεύμα, τὸ ὅπετον διετρε μέχρι τούδε πᾶσας τὰς ἀπὸ κοινῶ ἐνεργείας τῶν ἐπὶ γενικῶν διεθνῶν ζητημάτων.

Μόνον δὲ, ἐάν ἐπαναληφθοῦν αἱ μεταξὺ τῶν δυνάμεων συζητήσεις ὁ πὸ τὸ πνεῦμα τῆς γενικότητος, τὸ ἔπιτον ἐπεκράτησιν κατὰ τὰς περιστάσεις συνεδριάσεως τῆς Πρεσβευτικῆς Διασκεψῆσεως, θ' ἀποσπῶν καρποφόροι καταλήγουσαι εἰς κινῶς ἀποφάσεις.

Τὸ πᾶν ἐξαρτᾶται—ἐπάγεται ὁ ἀρθρογράφος—ἐκ τῆς ἐπικρατήσεως παρὰ τοῖς Ἑυρωπαϊκοῖς ἀνακτοροῦλῆσις τῆς κοινῆς συνασπίσεως τῶν καθῆκόντων πασῶν τῶν Δυνάμεων καὶ ἐκαστῆς χωριστὰ πρὸς τὰ καθολικὰ συμφέροντα τῆς Ἑυρώπης.

Ο ἀρθρογράφος προβλέπει ἐν τούτοις διὰ τὸ νησιωτικὸν ζήτημα, καθάρατος Ἑυρωπαϊκῶν, θ' ἀπαίτησιν χρόνον διὰ τὴν ἑριστικὴν αὐτοῦ διευθέτησιν, ὅμοιος δὲ καὶ τὸ Ἀλβανίον, τούτοις δὲ καὶ πάλιν τὴν ἀνάγκην τῆς διεξαγωγῆς τῶν σχετικῶν συζητήσεων ὑπὸ πνεῦμα εὐρύτατα Ἑυρωπαϊκῶν.

Ἐ ἀποδοκιμαζόμενον ἐννοητάτα—καταλήγει τὸ ἀρθρον—οιασδήποτε λέξεσι καὶ οιασδήποτε πράξεσι τεινοῦσας ὅπως παρακωλύσωσι τὴν διατήρησιν καὶ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ πνεύματος τούτου, μόνου συντελεστικοῦ πρὸς ἀποσβῆσιν διεθνῶν κινδύνων.

Διγλώσσας τηλεγραφικῆς ἀγγελίας.

Ρώμη, 17/30.— Ο «Χρόνος» καὶ αἱ Ἑλληνικαὶ ἐφημερίδες βεβαιώσασιν διὰ τῆ Ἑλλάδι δὲν θά ἐκκενώσῃ τὰ Δωδεκάνησα, ἐκ συμφωνίῶν μετὰ τῆς Τουρκίας, πρὸς τὸν σκοπὸν ὡς πῆρῃσιν εἰς ταύτην τὸν καιρὸν νά ὀληρωθῇ ἡ ἀνακτίση τῶν κατεχομένων ὑπὸ τῆς Ἑλλάδος νήσων.

Πρὸς ἀποδείξιν τοῦ παρῶλοῦ τῆς τῶν τῶν διεθνευσεως, ἡ «Τριμυθία» ἐπισημαίνει ὅτι ἡ Ἑλλάς διὰ τῶν ἀνταποστάσεων τῆς, ἔδωκεν πάντοτε εἰς τὴν ἑλ. ὀπλῶν νά ἐνισθῆ, νομιμοφροῦν καὶ ἀποκαλύπτει, διὰ τὸ ἄδύνατον νά λυθῇ τὸ Ἀλβανικὸν πρόβλημα καὶ τὸ τῶν νήσων, αὐταυτοχρόνως τῶν ζητημάτων εἰς ἐν. Ἡ «Τριμυθία» πιστεύει εἰς αὐτὸ ἄντικειμένου τῆς Τριπλῆς Συμμαχίας θά ὀληρωθῶν περὶ τῶν Λαδοκηνῶν προσχωῶς, ὁ τῶν ἀπαντήσεων εἰς τὸ δεύτερον μέρος τῆς ἄγγλικῆς προτάσεως, τὸ ἀροφῶν τῆς νήσου.

Ο «Ἐσπερινὸς Ταχυδρόμος» πληροφρορεῖται ἐκ Ρώμης διὰ αἱ Δυνάμεις τῆς Τριπλῆς Συμμαχίας ἐπιθυμοῦν νά ἐνεργήσωσιν ἐν ἄλπει ὁμοφωνίᾳ εἰς τὸ νησιωτικὸν ζήτημα.

Ἀθήνην, 18.— Οἱ ἐν ταῖς ἑυρωπαϊκαῖς πρωτεύουσας Ἑλλήνης πρεσβευταὶ ἀνεκοίνωσαν εἰς τὰς Δυνάμεις διὰ

ἡ Ἑλλάς θεωρεῖ ἀλληλένδετα τὸ ἡπερωτικὸν καὶ τὸ νησιωτικὸν ζήτημα, καὶ προσδοκᾷ τὴν ταυτοχρόνον λύσιν τῶν.

Οἱ διλωματικοὶ κύριοι ἐξηγοῦν τὴν ἀνακοίνωσιν ταύτην ὡς σημαίνουσαν διὰ τῆ Ἑλλάς δὲν θέλει νά συμμορφωθῇ πρὸς τὴν τασομένην προθεσμίαν διὰ τὴν ἐκκενώσιν τῆς ἠπειροῦ, ἀνευ τῆς συγχρόνου λύσεως καὶ τοῦ νησιωτικοῦ ζητήματος.

Ἀθήνην 21/2.— Ἡ Τριπλῆ Συμμαχία ἀνεκοίνωσε χθὲς εἰς τὴν Ἀγγλίαν ὅτι ἀποδέχεται τὴν πῆθασιν τῆς ἐκκενώσεως τῆς ἠπειροῦ ὑπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ μέχρι τῆς 10 Ἰανουαρίου.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ νήσους ἡ διακοινῶσις εἶνε ἀσαφής, ἀποσκοποῦσα ὀθῶν τὴν ἀναβολὴν τῆς ἑριστικῆς λύσεως.

Βιέννη, 21/3.— Ο Πηρισινοῦς «Χρόνος» γράφει διὰ αἱ φίλικῶς πρὸς τὴν Ἑλλάδα διακειμένη Δυνάμεις δὲν εἶνε ποσὸς διατεθειμένη νά πᾶσων τὴν Ἑλλάδα ἀναφορικῶς πρὸς τὴν ἠπειρον, ἐν ἡ περιπτώσει παραταθῇ ἡ κατοχὴ τῶν Λαδοκηνῶν ὑπὸ τῆς Ἑλλάδος, ἑτικολογησῶν δὲ καὶ αἱ ἀπειλὰ τῆς Τουρκίας ὡς πρὸς τὴν Χίον καὶ τὴν Μιτυλήνην.

Ἀθήνην 23/3.— Κατ' εἰδήσεις ἐκ Βιέννης ἡ λύσις τοῦ τῆ Ἀλβανικοῦ καὶ τοῦ νησιωτικοῦ ζητήματος ἀνεβλήθη σιωπηρῶς μέχρις οὔτου ἐπιδόθη ἡ ἀπάντησις τῆς Τριπλῆς Συμμαχίας εἰς τὴν Ἀγγλικὴν πρότασιν καὶ διὰ τὸ νησιωτικὸν ζήτημα.

26/8.— Ὁς ἀγγέλλεται ἐκ Βερολίνου πιστεύεται ἐκείσε διὰ τῆς Τριπλῆς Συμμαχίας συνενώθησιν ἐπὶ τῆς Βρετανικῆς προτάσεως ὅπως ἡ Ἑλλάς κρατήσῃ τὴν Χίον καὶ Μιτυλήνην.

Η ΣΥΜΠΛΟΚΗ ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΟΥ

Τριάντονα Ἀλβανοὶ αἰχμάλωτοι.

Ἡ παρὰ τὸ Τεπελένι λαβροῦσα χώρα συμπλοκῆ μεταξὺ Ἰερολοχιτῶν ἠπειρωτῶν καὶ Τουρκαλβανῶν, εἰρηκεσεν ἐπὶ τρεῖς ὥρας.

Ἡ συμπλοκῆ προεκλήθη ἐκ μέρους τῶν Τουρκαλβανῶν, ἀπεκροσθησαν θῶρος οὔτοι γενναίωτατα παρὰ τῶν Ἰερολοχιτῶν. Ἐν τέλει οἱ θρακοῖς ἐπιβρομῆσι ἐπράτησαν εἰς ἀτακτον φυγῆν, ἐκτός τριάντονα, οἱ ὅποιοι συνελήφθησαν αἰχμάλωτοι παρὰ τῶν ἡμετέρων.

Κατέτιν τοῦ μαθητῆτος τούτου τὸ ἔπιτον ἐλαβον οἱ Τουρκαλβανοί, ἐλπίζεται διὰ δὲν θά ἐπιχειρήσωσιν ἐκ νέου τοιαύτην ἐπιβρομῆν, ἡ ὁποία ὀπωπῆσται πάντοτε εἰς βέρους τῶν θά ἀπολήσῃ.

ΤΑ ΕΝ ΤΟΥΡΚΙΑ

Κωνηπολις, 5.— Ἀπὸ τῆς ἐπιτροπῆς ἐνταῦθα τοῦ γερουσιαστοῦ Γκαρβί, Πρεσβευτοῦ τῆς Ἰταλίας, ὁστις ἐύρτοκετο ἐπ' ἀδείας εἰς Ρώμην, ἡ Πύλα ἐκλήθη διαθεσῆσι πλεον ἀδιαλάκτους διὰ τὸ ζήτημα τῶν νήσων.

Ἡ ἀγορὰ τοῦ Βραζιλιανοῦ εἶνε γενομένης. Δύο ἑκατομ. λιρῶν ἐπὶ τῆς συμφωνηθῆσεως τιμῆς τῶν τριῶν ἑκατομ. δέκα πέντε χιλιάδων λιρῶν, καταβλήθησαν εἰς τὸν οἶκον Ἀρμιστροχ.

Τὸ ποσὸν τούτο ἐλήφθη κατὰ μέτρον ἐκ τοῦ βασιλοῦ Περτι, ἀλλὰ τὰ ναυπηγεῖα δὲν θά δυνθῶν νά παραδώσω τὸ πλοῖον ἡ τὸν μῆνα Ἰουνίου. Ο οἶκος Ἀρμιστροχ ἐγνωστοποίησεν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν ναυτικῶν ὅτι δὲν πρέπει νά ὑπολογισθῇ διὰ τῆς πρᾶσεως τοῦ «Ρασαδέ» θά γελῆν τὸν Φεβρουάριον. Τὸ Ὑπουργεῖον παρεβέβη τῶν τεχνικῶν λόγων, ὁστις ἐπιφέρων βραδύτητα εἰς τὴν παράδοσιν, ἤτις θά λάβῃ χώραν ἐπίσης τὸν Ἰουνίου.

Πιθανώτατα τὸ νησιωτικὸν ζήτημα θά λυθῇ μέχρι τέτος. Ἡ Τουρκία θά ἐξασφαλίσῃ βεβαίως τὴν ὑπεροχὴν τοῦ στόλου τῆς ἐπὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ, ἀλλ' αἱ ἀγορὰ αὐταὶ οὐδὲλλως θά δυνθῶσιν νά ἐπιβρομῶσιν τὴν λύσιν τοῦ νησιωτικοῦ ζητήματος.

Συνεπεία διαδηλώσεως τῶν χερῶν μῆτρων καὶ θυγατέρων τῶν συνταξιούχων δημοσίων υπαλλήλων καὶ ἀξιωματικῶν, ἡ Κυβέρνησις ἀπεφασίασε νά πληρωσῇ καὶ τὸν μισθὸν ἐνός ἄλλου μηνός. Οὔτω θά καθυστερηθῶσι οἱ μισθοὶ τεσσάρων μόνον μηνῶν.

Κωνηπολις 22/4.— Ἡ «Τινιν» σχολιάζουσα τοὺς ναυτικῶς καὶ στρατιωτικῶς ἐξοτιλισμοὺς ἀρκεῖται διὰ αἱ Νεότουροι τῆς τῆς πολεμικῶς σκοποῦς. Ἄλλως ἐπι